

Contenido

Filosofía y proceso	vi
Componentes y sitio Web	viii
Alcance y secuencia	x-xii
Las comunidades catequísticas	xiv
Los niños y el sacramento de la reconciliación	xvi
Los sacramentos y la catequesis litúrgica	xviii-xx
El papel de la música	xxii
El respeto a las culturas	xxiv-xxvi
Bienvenido	xviii-xxix

Las lecciones de los niños

1 Capítulo Se nos llama	2A-20
2 Capítulo Somos bienvenidos	22A-40
3 Capítulo Reflexionamos	42A-60
4 Capítulo Nos arrepentimos	62A-80
5 Capítulo Recibimos el perdón	82A-100
6 Capítulo Evangelicemos	102A-120

Recursos católicos

Glosario de Palabras de fe	122-127
Celebración del sacramento de la reconciliación	134-137
Fuentes de moral	138-141
Oraciones católicas	142-149
Índice	150

Recursos del programa, hojas de actividades y relatos de la Sagrada Escritura

Se nos llama	CE2-6
Somos bienvenidos	CE8-12
Reflexionamos	CE14-18
Nos arrepentimos	CE20-22
Recibimos el perdón	CE24-26
Evangelicemos	CE28-32

Contents

Philosophy and Process	vii
Components and Website	ix
Scope and Sequence	xi–xiii
Catechetical Communities	xv
Children and the Sacrament of Reconciliation	xviii
Sacraments and Liturgical Catechesis	xix–xxi
The Role of Music	xxiii
Respecting Cultures	xxv–xxvii
Welcome	xxviii–xxix

Children's Lessons

Chapter 1 We Are Called	3A–21
Chapter 2 We Are Welcomed	23A–41
Chapter 3 We Reflect	43A–61
Chapter 4 We Are Sorry	63A–81
Chapter 5 We Are Forgiven	83A–101
Chapter 6 We Go Forth	103A–121

Catholic Source Book

Words of Faith Glossary	128–133
Celebrating the Sacrament of Reconciliation	134–137
Sources of Morality	138–141
Catholic Prayers	142–149
Index	151

Program Resources, Activity Masters, and Scripture Stories

We Are Called	CE3–7
We Are Welcomed	CE9–13
We Reflect	CE15–19
We Are Sorry	CE21–23
We Are Forgiven	CE25–27
We Go Forth	CE29–33



Ritual de la penitencia

“Cuando el sacerdote recibe al pecador arrepentido y lo conduce a la luz de la verdad, desempeña un oficio paterno, revelando así a los hombres el corazón de Dios Padre y revistiéndose de la imagen de Cristo, el Buen Pastor” (n.º 10c).



Enlace con el Catecismo

Para profundizar su propia información y su reflexión sobre el sacramento de la reconciliación, remítase al *Catecismo de la Iglesia Católica 1441–1445*.

Recursos para el catequista

-  **A New Look at Grace: A Spirituality of Wholeness**
Bill Huebsch
Twenty-Third Publications
Ayuda al lector a redescubrir el poder y la belleza de la Gracia de Dios.
-  **Blessings and Prayers Throughout the Year: A Resource for School and Parish**
Elizabeth McMahon Jeep
Liturgy Training Publications
Ofrece oraciones, bendiciones, ritos y canciones para las ocasiones de todo el año lectivo.

Recursos para los niños

-  **Jesus Stories: Jesus Heals (17 min)**
Vision Video
Recrea los relatos de Bartimeo y Zaqueo.
-  **All About Jesus: The Life and Teachings of Jesus in the Bible's Own Words**
Marline Blanc-Nerai
Loyola Press
Libro ilustrado que utiliza las palabras de la Biblia para enseñar acerca de Jesús.

Formación del catequista

“...hoy tengo que quedarme en tu casa”.

Lucas 19:5

Pertenezcamos a Dios

Cuando herimos a alguien, con frecuencia tenemos temor de acercarnos a esa persona para pedirle perdón y decirle que nos arrepentimos. Posiblemente dudamos porque tenemos a las represalias o al rechazo. Pero, cuando se produce una ruptura en nuestra relación con Dios, no tenemos necesidad de temer así. Jesús en su vida y en su ministerio, nos mostró el rostro de un Dios que siempre acogió al pecador. Muchas veces Jesús se reunió con pecadores y en cada ocasión proclamó la compasión y la misericordia de Dios.

Los cristianos mueren y resucitan con Cristo en el sacramento del bautismo. El sacramento de la penitencia ofrece a los pecadores una oportunidad de renovar su unión con Dios. En este sacramento, el sacerdote representa a la persona de Cristo de una manera amorosa y acogedora.

Somos bienvenidos

El rito de la penitencia transmite la bienvenida de Dios con su saludo inicial y con la proclamación de la Palabra de Dios, que recuerda el infinito amor de Dios por todas las personas. El sacerdote que celebra este sacramento trata por todos los medios de representar a las personas que reflejan el cuidado, la aceptación y la misericordia de Cristo. De esta manera, los que participan en este sacramento oyen a Jesús que les habla y se encuentran con Cristo como las personas que se encontraron con Él hace dos mil años. La Luz de Cristo, vista en la vela bautismal, se reaviva otra vez en la vida de aquellos que buscan la misericordia de Dios.

¿Qué personas le han reflejado en su vida el amor y la misericordia de Dios?

¿Qué pasajes de la Sagrada Escritura lo han ayudado más a comprender la gran misericordia de Dios?

Oración del catequista

Dios de amor, visítame este día con tu tierna misericordia. Dame la confianza de vivir plenamente como hijo tuyo, creado a tu imagen. Amén.

Rite of Penance

"By receiving repentant sinners and leading them to the light of the truth, the confessor fulfills a paternal function; he reveals the heart of the Father and reflects the image of Christ, the Good Shepherd" (no. 10c).

Catechism Connection

To deepen your own background and reflection on the Sacrament of Reconciliation, refer to the *Catechism of the Catholic Church*, 1441–1445.

Catechist Resources

A New Look at Grace: A Spirituality of Wholeness

Bill Huebsch
Twenty-Third Publications
Helps the reader rediscover the power and beauty of God's grace

Blessings and Prayers Throughout the Year: A Resource

Elizabeth McMahon Jepp
Liturgy Training Publications
Provides prayers, blessings, rituals, and songs for occasions throughout the school year

Children's Resources

Jesus Stories: Jesus Heals (17 min)

Vision Video
Retells the stories of Bartimaeus and Zacchaeus

All About Jesus: The Life and Teachings of Jesus in the Bible's Own Words

Martine Blanc-Rerat
Loyola Press
Illustrated book uses the words of the Bible to teach about Jesus

Catechist Formation

"Today I must stay at your house."

Luke 19:5

We Belong to God

When we hurt someone, we are often afraid to approach the person to say, we are sorry and to ask forgiveness. We may hesitate because we fear retaliation or a rebuff. When a break occurs in our relationship with God, however, we have no need for such fear. Jesus, in his life and ministry, showed us the face of a God, who always welcomes the sinner. Many times Jesus gathered with sinners, and each time he proclaimed the compassion and mercy of God the Father.

Christians die and rise with Christ in the Sacrament of Baptism. The Sacrament of Penance provides sinners with an opportunity to renew their union with God. In this Sacrament the priest represents the person of Christ in a loving and welcoming way.

We Are Welcomed

The Rite of Penance conveys God's welcome through its opening greeting and through the proclamation of God's word that recalls his endless love for all people. The priests who celebrate this Sacrament make every attempt to be people who reflect the care, acceptance, and mercy of Christ. In this way, those who participate in this Sacrament hear Jesus speaking to them, and they encounter Christ as people of two thousand years ago encountered him. The light of Christ, seen in the baptismal candle, is once again rekindled in the lives of those who seek God's mercy.

Which people in your life have reflected God's love and mercy to you?







What Scripture passages most help you understand God's great mercy?

Catechist Prayer

God of love, visit me this day with your tender mercy. Give me the confidence to live fully as your own child, created in your image. Amen.

Planificador de la lección

www.osvcurriculum.com
Visite nuestro sitio Web para encontrar
más recursos e información.

	OBJETIVOS	PROCESO DE LA LECCIÓN	ACTIVIDADES	MATERIALES
15 minutos Páginas 22 y 24	Enfoque del rito: <i>Renovación de las promesas del bautismo</i> Experimentar la celebración de la Palabra, que incluye la renovación de las promesas del bautismo	Celebre la oración inicial. Reflexione sobre la celebración. Realice la actividad. Lea y comente sobre el agua bendita. Presente lo que es el pecado y lo que no lo es. Lea y comente sobre las velas.	 <p>Reflexiona Los niños reflexionan sobre la experiencia de la celebración y el significado de la renovación de las promesas del bautismo.</p>	RECURSOS DEL PROGRAMA CD <i>Songs of Celebration</i> , pista 3 OTROS MATERIALES Biblia, mesa de oración, vela, recipiente de vidrio hondo y grande con agua
30 minutos Páginas 30 y 32	Enfoque en la fe: <i>¿Qué sucede cuando Jesús nos recibe?</i> Mostrar que Jesús acoge a los pecadores	Comente sobre cómo Jesús nos libre la Buena Nueva. Proclame el relato del Evangelio. Lucas 19:1-10 Realice la actividad.	 <p>Comparte Los niños escriben sobre recibir a Jesús en su casa.</p> <p>La fe en el hogar Actividades sugeridas para el hogar</p>	RECURSOS DEL PROGRAMA Copias de la Hoja de actividades 2, p. CE8 Copias de la Obra de teatro 2 de la Sagrada Escritura, pp. CE10 y CE12 OTROS MATERIALES Leccionario o evangelinario
Páginas 34 y 36	Enfoque en la fe: <i>¿Cómo se nos recibe en el sacramento de la reconciliación?</i> Explicar cómo se nos recibe en el sacramento de la reconciliación	Identifique la reconciliación como una segunda oportunidad de vivir una vida buena. Comente sobre el libre albedrío, el pecado mortal, el pecado venial, las celebraciones comunitarias y las celebraciones individuales de la reconciliación. Lea sobre el confesionario.	 <p>La fe en el hogar Actividades sugeridas para el hogar.</p>	
15 minutos Página 38	Reflexionar sobre la preparación para la reconciliación	Presente la actividad. Recite la bendición final. Lea en voz alta la lectura de Siemos de la fe acerca de santa Mónica.	 <p>Responde Los niños le escriben una carta a Dios.</p>	RECURSOS DEL PROGRAMA CD <i>Songs of Celebration</i> , pista 3
Página 40	 <p>La fe en el hogar Presentar las distintas partes de la página La fe en el hogar</p>	Repase la página La fe en el hogar. Anime a los niños a compartir esta página en la casa.	 <p>Actúa Actividades sugeridas para el hogar</p>	RECURSOS DEL PROGRAMA Guía para la familia, pp. 18-19

CELEBRAMOS

RECORDAMOS

VIVAMOS

LA FE EN EL HOGAR

Lesson Planner

Go to www.oscurriculum.com

Visit our website for weekly Scripture readings and questions, family resources, and more activities.

	OBJECTIVES	LESSON PROCESS	ACTIVITIES	MATERIALS
CELEBRATE 15 minutes Pages 23 and 25	Ritual Focus <i>Renewal of Baptismal Promises</i> To experience a celebration of the word, including the Renewal of Baptismal Promises	Celebrate the opening prayer. Reflect on the celebration. Complete the activity. Read about and discuss holy water . Present what sin is and is not. Read about and discuss candles.	 Share Children write about welcoming Jesus into their homes.  Faith at Home Suggested activities for the home	PROGRAM RESOURCES <i>Songs of Celebration CD, track 2</i> OTHER MATERIALS Bible, prayer table, candle, large glass bowl filled with water
REMEMBER 30 minutes Pages 31 and 33	Faith Focus <i>What happens when Jesus welcomes us?</i> To show that Jesus welcomes sinners	Discuss how Jesus brings us good news. Proclaim the Gospel story. <i>Luke 15:1-10</i> Complete the activity.	 Share Children write about welcoming Jesus into their homes.  Faith at Home Suggested activities for the home	PROGRAM RESOURCES Copies of Activity Master 2, p. CE9 Copies of Scripture Drama 2, pp. CE11 and CE13 OTHER MATERIALS Lectinary and/or Book of the Gospels
LIVE 15 minutes Page 39	Faith Focus <i>How are we welcomed in the Sacrament of Reconciliation?</i> To explain how we are welcomed in the Sacrament of Reconciliation	Identify Reconciliation as a second chance at living a good life. Discuss free will, mortal sin, venial sin, and communal and individual celebrations of Reconciliation. Read about the Reconciliation room .	 Respond Suggested activities for the home	PROGRAM RESOURCES <i>Songs of Celebration CD, track 2</i>
FAITH AT HOME Page 41	 Faith at Home To introduce the different parts of the Faith at Home page	To reflect on preparing for Reconciliation Review the Faith at Home page. Encourage children to share this page at home.	 Act Suggested activities for the home	PROGRAM RESOURCES Family Guide, pp. 18-19

Objetivo

Experimentar la celebración de la Palabra, que incluye la renovación de las promesas del bautismo

Preparación

Familiarícese con los movimientos del Enfoque del rito de la página 24 para la renovación de las promesas del bautismo. Necesitará:

- una Biblia
 - una mesa cubierta con un mantel blanco
 - una vela y un recipiente de vidrio hondo y grande con agua sobre la mesa de oración
 - una rama de árbol pequeña
- Para el canto de entrada puede elegir "Del Señor viene la misericordia", pista 3 del CD *Songs of Celebration*; o puede usar "Salmo 99: Nosotros somos su pueblo", de la página 24.

Elija a un niño para que lleve la Biblia en la procesión.

Nos reunimos

Invite a los niños a tomar sus libros y a reunirse.

En procesión, diríjalos al sitio de oración.

- Guíe a los niños para que los sigan a usted y al niño que lleva la Biblia.
- Durante la procesión, guíe a los niños en el canto de la pista 3 del CD *Songs of Celebration*.
- Cuando estén todos reunidos, encienda la vela de oración.

- Empiece la oración y guíe a los niños para que hagan la señal de la cruz.

Siga el orden de la oración de las páginas 22 y 24.

Nos reunimos

Procesión

Avancen lentamente. Sigán a las personas que llevan la Biblia y la vela. Reunense alrededor de la vela.



Líder: Oremos.

Hagan juntos la señal de la cruz.



Enfoque del rito: Renovación de las promesas del bautismo

Líder: Jesús es la Luz del mundo.

Encendí la vela.

Líder: Renovemos ahora nuestras promesas del bautismo.

¿Renunciáis al pecado para vivir en la libertad de los hijos de Dios?

Todos: **Si, renuncio.**

Líder: ¿Renunciáis a Satanás y a todas sus obras y promesas vacías?

Todos: **Si, renuncio.**

Líder: ¿Creeís en Dios, Padre todopoderoso, en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, en el Espíritu Santo y en la santa Iglesia Católica?

Todos: **Si, creo.**

Información sobre los ritos

Llevar la Luz de Cristo Uno de los hermosos "ritos explicativos" que siguen al baño de agua del bautismo es la entrega de una vela encendida con la llama del cristo pascual. Este gesto de encender la vela con la llama del cristo pascual expresa la participación en la luz de Cristo.

Las palabras que pronuncia el sacerdote en este momento recuerdan también la parábola de las diez jóvenes, cinco precavidas y cinco descuidadas. Las cinco jóvenes precavidas mantuvieron encendidas sus lámparas y estuvieron preparadas para entrar a la fiesta de las bodas cuando llegó el novio.

Cuando los recién bautizados reciben su vela, el sacerdote los anima a "mantener viva la llama de la fe en el corazón. Cuando Cristo venga, salgan ustedes a su encuentro con todos los santos del reino celestial".



Objective

To experience a celebration of the word, including the Renewal of Baptismal Promises

Preparation

Familiarize yourself with the movements of the ritual focus for the Renewal of Baptismal Promises on page 25.

- You will need:
 - a Bible
 - a table covered with a white cloth
 - a candle and a large glass bowl filled with water on the prayer table
 - a small tree branch
- Use the *Songs of Celebration* CD, track 2, to rehearse the suggested song, “We Are Marching/Siyahamba,” or one of the optional music suggestions on page 25.
- Select a child to carry the Bible in procession.

We Gather

- Invite children to assemble with their books.
- Gather children into the prayer space with a procession.
 - Direct children to follow you and the child carrying the Bible.
- As you process, lead children in singing using the *Songs of Celebration* CD, track 2.
- When all are assembled, light the prayer candle.
- Begin the prayer, and lead the children in the Sign of the Cross.
- Follow the order of prayer on pages 23 and 25.

We Gather

Procession

As you sing, walk forward slowly, follow the people carrying the Bible and candle. Gather around the candle.



Sing together.

We are marching in the light of God,
we are marching in the light of God.
We are marching, we are marching
in the light of God.
We are marching, we are marching
in the light of God.

South African Traditional

Leader: Let us pray.

Make the Sign of the Cross together.



Ritual Focus: Renewal of Baptismal Promises

Leader: Jesus is the Light of the World.

Light the candle.

Leader: Let us renew our baptismal promises now.
Do you reject sin so as to live in the freedom of God's children?

All: I do.

Leader: Do you reject Satan, and all his works, and all his empty promises?

All: I do.

Leader: Do you believe in God, the Father Almighty; in Jesus Christ, his only Son, our Lord; in the Holy Spirit and the holy catholic Church?

All: I do.

BASED ON RITE OF BAPTISM FOR CHILDREN, 148-146



Ritual Background

Bearing the Light of Christ One of the beautiful “explanatory rites” following the water bath of Baptism is the giving of a candle lit from the Paschal candle. The gesture of taking the flame from the Paschal candle expresses that this lighted candle signifies a sharing in the light of Christ.

The words the priest says at this point also recall the parable of the wise and foolish maidens. The wise young women kept their lamps burning, and were ready to enter the marriage feast when the bridegroom came.

When the newly baptized receive their candles, the priest urges them to “keep the flame of faith alive in your hearts. When Christ comes, may you go out to meet him with all the saints in the heavenly kingdom.”



Líder: Asperje a los niños con agua.
Hagan la señal de la cruz cuando
los asperjan con agua bendita.

Escuchamos

Líder: Padre bueno y amado,
envíanos al Espíritu Santo
para que nos abra el corazón
a la Buena Nueva de tu Hijo
Jesús, la Luz del mundo. Te lo
pedimos en su nombre.

Todos: Amén.

Líder: Lectura del santo Evangelio
según san Lucas.

Todos: Gloria a ti, Señor.

Líder: Lean Lucas 19:1-10.

Palabra del Señor.

Todos: Gloria a ti, Señor Jesús.
Sientense en silencio.

Evangelicemos

Líder: Padre amado, te damos gracias
por la Luz de Cristo. Envíanos al
Espíritu Santo para que nos ayude
a vivir como hijos de la Luz.

Todos: Amén.



Enfoque del rito: Renovación de las promesas del bautismo

- Invite a los niños a reunirse alrededor de la mesa de oración.
- Guíe la renovación de las promesas del bautismo.
- Moje la ramita en el agua y asperje a los niños.

Escuchamos

Para la proclamación del Evangelio puede usar una Biblia o la lectura adaptada que aparece en las páginas 30 y 32 del *Libro del niño*.

Evangelicemos

Dirija la oración final. Mientras los niños regresan a sus asientos en procesión, dígalos que canten "Del Señor viene la misericordia", pista 3 del CD *Songs of Celebration*, o una de las sugerencias musicales opcionales.

Sugerencias musicales opcionales:

- "Salmo 99: Nosotros somos su pueblo" © Jaime Cortez. Publicado por OCP.
- "All Are Welcome", Marty Haugen © GIA Publications



Información litúrgica

Renovación de las promesas del bautismo La costumbre de renovar las promesas del bautismo es relativamente nueva en la liturgia. Data de 1951, cuando se reformó la Vigilia Pascual bajo el papado de Pío XII.

La renovación de las promesas del bautismo fue:

- un intento de revitalizar la fe de la congregación
- un intento de fortalecer el enfoque bautismal de la Pascua

- ideada para ayudar a todos a comprender la relación entre la vida nueva del bautismo y la Resurrección de Jesús celebrada en la Pascua

Hoy día, también se puede renovar las promesas del bautismo en las misas del día de Pascua.

Leader: Sprinkle children with water.

Make the Sign of the Cross as you are sprinkled with holy water.

We Listen

Leader: Good and gracious Father, send us the Holy Spirit to open our hearts to the good news of your Son, Jesus, the Light of the World. We ask this in his name.

All: Amen.

Leader: A reading from the holy Gospel according to Luke.

All: Glory to you, O Lord.

Leader: Read Luke 19:1-10.

The Gospel of the Lord.


All: Praise to you, Lord Jesus Christ.

Sit silently.

We Go Forth

Leader: Loving Father, thank you for the Light of Christ. Send us the Holy Spirit to help us live as children of the light.

All: Amen.

 Sing the opening song together.



25

Ritual Focus: Renewal of Baptismal Promises

- Invite children to gather around the prayer table.
- Lead the Renewal of Baptismal Promises.
- Dip the small branch in the water, and sprinkle children with water.

We Listen

For the proclamation of the Gospel, you may use a Bible or the adapted reading in the *Child's Book on* pages 33-35.

We Go Forth

Lead the closing prayer. As children process back to their seats, have them sing *Songs of Celebration* CD, track 2, "We Are Marching/Siyahamba," or one of the optional music suggestions.

Liturgical Background

Renewal of Baptismal Promises

The practice of renewing Baptismal Promises is relatively new to the liturgy. It dates from 1951, when the Easter Vigil was reformed under Pope Pius XII.

The Renewal of Baptismal Promises was:

- an attempt to revitalize the faith of the congregation
- an attempt to strengthen the baptismal focus of Easter

- intended to help everyone understand the connection between the new life of Baptism and the Resurrection of Jesus celebrated at Easter

Today, baptismal promises are renewed at the Masses of Easter day as well.

Optional Music Suggestions:

"Yes Lord I Believe," © John Burland, Ovation Music Service

"Salmo 99: Nosotros somos su pueblo," © Jaime Cortez. Published by OCP

"All Are Welcome," Marty Haugen © GIA Publications

Objetivo

Explorar el significado de las acciones del rito de la renovación de las promesas del bautismo

Presentar el concepto del perdón

Catequesis litúrgica

El propósito de esta sección es ayudar a los niños a reflexionar sobre sus experiencias de los signos, ritos, oraciones y gestos de la celebración y guiarlos para que expresen su propio sentir de las experiencias. Permita que los niños compartan sus experiencias sin hacer comentarios sobre ellas.

La Luz de Cristo

- En el pizarrón o en papel de cartel, escriba las siguientes preguntas: ¿Qué viste? ¿Qué oíste? ¿Qué hiciste?
- Guíe a los niños en su reflexión sobre la celebración mediante el repaso de lo sucedido en la oración.
- Invite a los niños a compartir sus respuestas a las preguntas.

Reflexiona

- Reparta materiales de dibujo.
- Pida a los niños que realicen la actividad.
- Invite a voluntarios para que muestren sus dibujos y los expliquen.



Agua bendita

- Lea el texto en voz alta.
- Explique dónde están ubicadas las fuentes de agua o las pilas bautismales en su parroquia. Anime a los niños a que usen el agua bendita de la fuente o pila bautismal para hacer la señal de la cruz la próxima vez que estén en la iglesia.

La Luz de Cristo

CELEBREMOS Celebrate



Agua bendita

El agua bendita por un sacerdote o diácono se llama **agua bendita**. Es un signo de la limpieza del pecado cuando el agua se asperja sobre la asamblea. El agua puede asperjarse, especialmente cuando se realiza el bautismo, en cualquier momento durante el tiempo de Pascua. Usamos el agua bendita para hacer la señal de la cruz y recordar nuestro bautismo cuando nos reunimos en la iglesia.



26

Reflexiona

Renovación de las promesas del bautismo Diga y escriba acerca de una forma en que pueda participar en la Luz de Cristo.

Actividad adicional

- **Hacer tarjetas de Cristo** Pida a los niños que comenten qué clase de acciones pueden realizar, que sean signos de que estuvieron "Caminando en la Luz de Cristo".
- Invite a los niños a escribir una acción distinta en cada tarjeta.
- Dígalos que también pueden anotar acciones que no se hayan mencionado en la conversación.
- Cuando hayan terminado, recoja las tarjetas y colóquelas en una canasta o en algún recipiente.

- Diga a los niños que pueden elegir una tarjeta de la canasta esta semana y otra la semana que viene, y luego llevar a cabo la acción antes de la clase siguiente.
- Revise las tarjetas antes de colocarlas en la canasta para asegurarse de que las actividades sean adecuadas y "facilitas".



Objective

To explore the meaning of the ritual action of the Renewal of Baptismal Promises

To present the concept of forgiveness

Liturgical Catechesis

The purpose of this section is to help children reflect on their experiences of the signs, rituals, prayers, and gestures of the celebration and to lead them to express their own meaning of the experiences. Allow children to share their experiences without commenting on them.

The Light of Christ

- On the board or chart paper, write the following questions: What did you see? What did you hear? What did you do?
- Guide children to reflect on the celebration by reviewing what happened in the prayer.
- Invite children to share their responses to the questions.

**Reflect**

- Distribute drawing materials.
- Have the children complete the activity.
- Invite volunteers to share and explain their pictures.

**Holy Water**

- Read aloud the text.
- Explain where holy water fonts or baptismal pools are located in your parish church. Encourage children to use the holy water from the font or pool to make the Sign of the Cross the next time they are in church.

The Light of Christ**Holy Water**

Water blessed by a priest or deacon is called **holy water**. It is a sign of cleansing from sin when the water is sprinkled on the assembly at Sunday Mass, especially during the Easter season. We use holy water to make the Sign of the Cross and remember our Baptism as we come into church.

**Reflect**

Renewal of Baptismal Promises Draw and write about one way that you can march in the Light of Christ.

Additional Activity

Make Christ cards Have children discuss what kinds of actions they can do that would be signs that they were "Marching in the light of Christ."

- Distribute two to three index cards to each child.
- Invite children to write a different action on each card.
- Tell them they may also write actions that were not brought up in the discussion.
- When they have finished, collect the cards and put them in a basket or container.

Tell children they may choose one card from the basket this week and next, and then perform the action before the next session.

- Review the cards before you put them in the basket to be sure they are appropriate and "doable" activities.



Hijos de la luz

En el bautismo, recibimos una vela y el sacerdote o diácono reza para que caminemos como hijos de la luz. Somos hijos de la luz cuando amamos a los demás y nos preocupamos por ellos.

A veces no nos comportamos como hijos de la luz. A un cuando amamos a nuestra familia, podemos hacer cosas que no son nobles. Podemos lastimar a nuestros amigos. A veces elegimos no preocuparnos por lo que los demás quieren o necesitan. Elegimos el pecado.

Sabemos lo que es hacer algo malo. Sabemos lo que es sentirnos arrepentidos y querer reconciliarnos. ¿Qué pasaría si jamás tuviéramos una segunda oportunidad?



Velas

Las velas son signos de Cristo, la Luz del mundo. Las velas se usan en el altar durante la misa. Las velas se usan en los sacramentos en el día pascual. Esta vela se bendice en la Vigilia Pascual y arde durante las misas del tiempo de Pascua. También arde en los bautismos y en los funerales a lo largo del año. A veces se usan las velas de los santos. Estas velas son señales de respeto y oración.



Hijos de la luz

- Invite a los niños a que lean el primer párrafo en voz alta.
- Resuma el segundo párrafo y dedique un tiempo a hablar de lo que es y lo que no es el pecado.
- Refiérase a la Sugerencia para la enseñanza como ayuda.
- Lea el tercer párrafo e invite a los niños a compartir sus experiencias acerca de tener una segunda oportunidad.
- Refuerce sus sensaciones de alivio y de felicidad cuando las expresen.
- Recuérdeles que Jesús siempre está dispuesto a darnos una segunda oportunidad.



Velas

- Lea el texto en voz alta. Ayude a los niños a recordar los lugares donde pueden ver las velas en la parroquia.

Sugerencia para la enseñanza

- **Aclarar los conceptos** Algunos niños pueden tener dificultades para distinguir entre errores, accidentes y pecados.
 - Recuérdeles que los pecados son acciones incorrectas y dañinas que se hacen deliberadamente. Los errores y los accidentes no se hacen a propósito, por lo tanto, no son pecados.
- Ofrezca a la clase varios ejemplos de cada uno según la edad.
- Converse con los niños sobre cada ejemplo y pídeles que sugieran por qué la acción fue un pecado o no.

Children of the Light

At Baptism we receive a candle. The priest or deacon prays that we will walk as children of the light. We are children of the light when we love and care about other people.

Sometimes we do not act like children of the light. Even though we love our family, we may do things that are unkind. We may hurt our friends. Sometimes we choose not to care about what others want or need. We choose sin.

We know what it is like to do something wrong. We know what it is like to feel sorry and want to make up. What if we never got a second chance?



Candles are signs of Christ, the Light of the World. Candles are used at the altar during Mass.

There is an important candle lit during the Easter season called the **Paschal candle**. The candle is blessed at the Easter Vigil and burned during the Masses of the Easter season. It is also burned at Baptisms and funerals throughout the year. Sometimes candles are placed on the altars of many of the churches. They are a sign of respect and prayer.



Children of the Light

- Invite a child to read aloud the first paragraph.
- Summarize the second paragraph and spend some time talking about what sin is and is not.
- Use the Teaching Tip below to help you.
- Read the third paragraph and invite children to share their experiences of getting a second chance.
- Reinforce their feelings of relief and happiness when they express them.
- Remind them that Jesus is always ready to give us a second chance.



Candles

- Read aloud the text. Help children recall where they can see candles in the parish church.



Teaching Tip

Clarifying concepts Some children may have difficulty distinguishing among mistakes, accidents, and sins.

- Provide the class with several age-appropriate examples of each.
- Discuss each example with children, asking them to suggest why the action was or was not sinful.

Objetivo

Mostrar que Jesús acoge a los pecadores

Enfoque en la fe

¿Qué sucede cuando Jesús nos recibe?

Anote las respuestas de los niños en el pizarrón o en papel de cartel.

Jesús trae la Buena Nueva

Atraiga la atención hacia la ilustración. Pida a los niños que describan qué ven diferente. **Hay un hombre en el árbol.**

- Pregunte si alguien recuerda quién está en el árbol y por qué. **Zaqueo; para ver mejor**
- Advértele a los niños que escuchen el relato para recordar lo que Jesús pensaba de este hombre.



Sagrada Escritura LUCAS 19:1-10

Zaqueo

- Regaña a los niños en un círculo o en el sitio de oración. Recuérddeles que oirán otra vez el relato del Evangelio de Lucas.
- Pregúnteles qué recuerdan de lo que escucharon del Evangelio durante la celebración.
- Vuelva a leer el relato en voz alta.
- O escoja algunos niños para que lo representen. Use el texto de las páginas CE10 y CE12 de esta edición.
- Hablen sobre cómo se habrá sentido Zaqueo cuando Jesús lo vio en el árbol la primera vez.

Jesús trae la Buena Nueva

Enfoque en la fe

¿Qué sucede cuando Jesús nos recibe?

Jesús recibió a los pecadores. Comió y bebió con ellos. Les dio una segunda oportunidad. Les contó relatos sobre Dios. Los curó y los perdonó. Las personas cambiaban cuando conocían a Jesús.

Sagrada Escritura

LUCAS 19:1-10

Zaqueo

Un día Jesús atravesaba el pueblo de Jericó. Las multitudes se reunían para verlo. Jesús no tenía planeado detenerse allí. En su camino a través del pueblo, miró hacia lo alto de un sicómoro. ¡En las ramas había un hombre! Era Zaqueo.

Zaqueo era un rico cobrador de impuestos y un pecador. Realmente quería ver a Jesús. Trepó al árbol porque era de tan baja estatura que no podía verlo.

Cuando Jesús vio a Zaqueo, dijo: "Zaqueo, baja enseguida, pues hoy tengo que quedarme en tu casa." Zaqueo bajó rápidamente y recibió a Jesús en su casa con alegría. Estaba muy feliz.



Datos sobre la Sagrada Escritura

Temas de Lucas Este relato contiene tres temas importantes del Evangelio de Lucas.

- Un marginado recibe a Jesús con alabanza y alegría, y luego da testimonio de la misericordia de Dios operante en su vida.
- Jesús va camino a Jerusalén predicando el Evangelio y animando a los que lo escuchan a que evalúen su vida.
- Jesús proclama que la salvación ha llegado "hoy" a la casa de Zaqueo.

En el Evangelio de Lucas, a menudo encontramos a Jesús comiendo y conversando con "cobradores de impuestos

y pecadores" (Ver Lucas 5:30, Lucas 7:34 y Lucas 15:1). Su asociación con estas personas es una fuente de controversia y de rechazo por parte de los líderes religiosos judíos de la época.

En todo el Evangelio de Lucas hay una insistencia en que no son los prejuicios ni las ocupaciones de las personas los que separan a justos de pecadores, sino su respuesta a Jesús y a su mensaje.



REMEMBER

Objective

To show that Jesus welcomes sinners

Faith Focus

What happens when Jesus welcomes us?

List children's responses on the board or on chart paper.

Jesus Brings Good News

Call attention to the illustration. Ask children to describe what is unusual about it. **There is a man in the tree.**

- Ask whether anyone remembers who is in the tree and why. **Zacchaeus; to see better**
- Alert children to listen to the story to remember what Jesus thought of this man.

Scripture LUKE 19:1-10

Zacchaeus

- Gather children into a story circle or in the prayer space. Remind them that they will be hearing the story from the Gospel according to Luke again.
- Ask what they remember from hearing the Gospel during the celebration.
- Reread the story aloud.
- Or, select some children to dramatize the story. Use the text on pages CE11 and CE13 of this edition.
- Talk about how Zacchaeus may have felt when Jesus first saw him in the tree.

Jesus Brings Good News

Faith Focus

What happens when Jesus welcomes us?

Jesus welcomed sinners. He ate and drank with them. He gave them a second chance. He told them stories about God. He healed and forgave them. When people got to know Jesus, they changed.

Scripture

LUKE 19:1-10

Zacchaeus

One day Jesus was going through the town of Jericho. The crowds gathered to see him. He did not plan to stop there. On his way through the town, Jesus looked up into a sycamore tree. There in the branches was a man! It was Zacchaeus.

Zacchaeus was a rich tax collector and a sinner. He really wanted to see Jesus. He climbed the tree because he was so short that he could not see Jesus.

When Jesus saw Zacchaeus, he said, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." Zacchaeus came down quickly and welcomed Jesus to his house with joy. He was very happy.

Scripture Background

Lucan themes This story includes three important themes of the Gospel according to Luke.

- An outcast receives Jesus with praise and joy and then testifies to the mercy of God at work in his life.
- Jesus is on his way to Jerusalem preaching the Gospel, and challenging his hearers to evaluate their lives.
- Jesus proclaims salvation has come "today" to the house of Zacchaeus.

In the Gospel according to Luke, Jesus is often found eating with and speaking to

"tax collectors and sinners." (See *Luke 5:30, Luke 7:34, and Luke 15:1*.) His association with these people is a source of controversy and of rejection on the part of the Jewish religious leaders of the times.

Throughout the Gospel according to Luke there is an insistence that it is not people's prejudices or occupations that separate the righteous from sinners but their response to Jesus and to his message.

For more information on the Gospel of Luke, see the *Scripture Backgrounds* section of the *Teacher's Guide*. For more information on the Gospel of Luke, see the *Scripture Backgrounds* section of the *Teacher's Guide*.